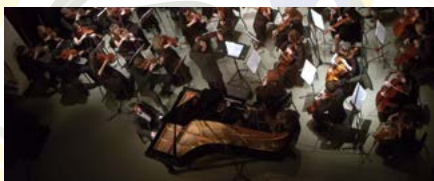
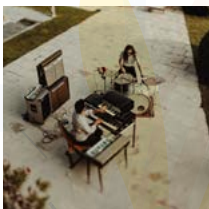


# L'ESSENTIEL DE L'ÉTÉ CULTUREL

JUILLET - AOÛT 2022



CAMBRAI / COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DE CAMBRAI

## SOMMAIRE

| PAGES             |   |
|-------------------|---|
| 4-5-6-7           | <b>CAMBRAI VILLE D'ART ET D'HISTOIRE</b>  |
| 4                 | <b>PROMENADES SOUS PRESSIONS</b>  |
| 5                 | <b>LA VILLE EN JEUX</b>   |
| 6                 | <b>PROMENONS-NOUS DANS LES RUES</b>   |
| 7                 | <b>DU PAPIER AU NUMÉRIQUE,<br/>PHOTO ET PATRIMOINE</b>  |
| 8                 | <b>LE THÉÂTRE</b>   |
| 8                 | <b>PRÉSENTATION DE LA SAISON 2022/2023<br/>DES SCÈNES MITOYENNES</b>                            |
| 9                 | <b>LE CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT<br/>DÉPARTEMENTAL</b>   |
| 10-11-12-13       | <b>LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS</b>  |
| 10                | <b>EXPOSITIONS TEMPORAIRES</b>  |
| 10                | <b>ROBERT LOTIRON (1886-1966)<br/>LA POÉSIE DU QUOTIDIEN.<br/>L'ŒUVRE GRAVÉ ET LITHOGRAPHIÉ</b> |
| 11                | <b>RAÚL ILLARRAMENDI<br/>OFFERINGS</b>  |
| 12                | <b>STAGE D'ATELIERS ARTISTIQUES</b>   |
| 13                | <b>NOCTURNE DU MUSÉE</b>  |
| 13                | <b>CENTRE D'INTERPRÉTATION<br/>CAMBRAI TANK 1917</b>  |
| 14-15-16-17-18-19 | <b>LE LABO</b>  |
| 14-15             | <b>EXPOSITION JIM CURIOUS<br/>VOYAGE AU CŒUR DE L'OCÉAN</b>                                     |
| 16-17-18          | <b>LES STAGES ARTISTIQUES LITTÉRAIRES</b>   |
| 19                | <b>LES SOIRÉES DU LABO</b>  |
| 20-21-22          | <b>L'ARCHÉO'SITE</b>  |
| 20                | <b>JOURNÉES D'ANIMATION</b>   |
| 22                | <b>ATELIERS ENFANTS</b>   |

## CAMBRAI VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

Sauf mention contraire, toutes les visites et activités sont sur réservation au 03.27.78.36.15 ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

### PROMENADES SOUS PRESSIONS

#### Les anciennes brasseries de Cambrai

Marquant l'identité du territoire, brasser la bière était courant à Cambrai. Parcourez la ville à la recherche des anciennes brasseries qui la punctuaient et des lieux marqués par l'histoire de la bière.

Dimanche 10 juillet à 15h. Durée 1h30. Tarif unique 8€.

#### Balade dans la vallée du Haut-Escaut

Laissez-vous guider à travers la vallée du Haut-Escaut pour observer ses paysages et apprendre son histoire. Suivez le canal jusqu'à l'Archéo'site des Rues-des-Vignes pour découvrir l'exposition "La Bière, toute une histoire", avant de déguster ce savoir-faire local en fin de visite à la Brasserie Artisanale de Vaucelles.

Rendez-vous sur le parking de l'abbaye de Vaucelles, Hameau de Vaucelles à Les Rues-des-Vignes.  
Samedi 30 juillet à 15h. Durée 2h15. Tarif unique 13€.

Vitrail du château Duverger  
© Yannick Prangère

Géocaching © ville de Cambrai

Les petits géologues  
© François Moreau



### LA VILLE EN JEUX

#### Initiation au géocaching Chasse aux trésors par GPS

Chasse aux trésors nouvelle génération, le géocaching se pratique en famille, entre amis, en solo ou en groupe. L'objectif est de trouver des objets à l'aide de coordonnées GPS. Cet été, nous en avons dissimulé sur la coulée verte : nous vous équiperons de boîtiers GPS pour partir à leur recherche. Qui les trouvera en premier ?

Rendez-vous à l'entrée de la coulée verte près du boudodrome, rue Gauthier.  
Tous les lundis du 25 juillet au 29 août à 14h30 (sauf 15 août férié), Durée 2h. Gratuit.

#### Les petits géologues Visite-atelier en famille

Des expériences à 13 000 mm sous la terre ? Ne serait-ce pas une histoire à la Jules Verne ? Cela se pourrait ! Viens, nous t'équiperons du matériel du petit géologue pour expérimenter le monde souterrain de la craie.

Rendez-vous devant l'entrée du marché couvert, place Robert-Leroy.  
Les mardis 12 juillet, 26 juillet, 9 août et 30 août à 14h30. Durée 1h. Tarif unique 6€. Pour les 6-12 ans accompagnés d'un adulte.

#### Voyage temporel dans l'abri anti-aérien Escape game souterrain

Sous l'ancien collège des jésuites, dans lequel a pris place une partie du Labo, se trouvent d'anciennes caves réaménagées en abri à l'approche de la Seconde Guerre mondiale. Plongez en 1944 afin de déjouer les pièges et réussir votre mission souterraine.

Rendez-vous au Labo, 2 rue Louis Renard.  
Les mardis 19 juillet, 2 août, 16 août et 23 août à 15h et 16h30.  
Durée 1h. Gratuit. En famille, dès 6 ans. Réservation indispensable au 03.74.51.00.00





## PROMENONS-NOUS DANS LES RUES

### Les anciens métiers autour de l'eau

Partez à la découverte des métiers pratiqués par nos ancêtres. Dans le quartier Cantimpré, le long de l'Escaut ou du canal, votre guide vous contera les anciens métiers liés à l'eau, avant de vous emmener au clos éducatif des métiers d'autrefois où sont conservés de nombreux outils qui étaient utilisés dans le Cambrésis.

Rendez-vous devant le centre social du centre-ville, rue du château de Selles.  
Dimanche 17 juillet à 15h.  
Durée 2h15. Tarifs 9€/7€.

### Les anciens métiers dans le centre-ville

Souvent inconnues parce qu'elles ont disparu, certaines professions ont longtemps rythmé le quotidien des Cambrésiens. Des traces subsistent dans les noms des rues et sur les façades des bâtiments qui ont changé d'usage mais qui gardent le souvenir de ces métiers d'autrefois.

Rendez-vous devant le marché couvert, place Robert-Leroy.  
Dimanche 31 juillet à 15h.  
Durée 1h30. Tarifs 6€/4€.

### Le quartier Saint-Roch

Le quartier Saint-Roch est sous l'Ancien Régime un faubourg de Cambrai dynamique à l'extérieur des fortifications. Cet espace marécageux est connu pour ses nombreux maraîchers, sa grande blanchisserie, ses guinguettes et ses promenades le long des "allées vertes". Explorez l'histoire de ce quartier qui a connu au XX<sup>e</sup> siècle un développement spectaculaire.

Rendez-vous devant l'église Saint-Roch, à l'angle de l'allée Saint-Roch et de la rue Lévêque.  
Dimanche 24 juillet à 15h30.  
Durée 1h30. Tarifs 6€/4€.

### Le quartier Saint-Druon

Le quartier Saint-Druon est un des plus anciens quartiers de Cambrai. Les habitations s'y sont peu à peu installées depuis le Moyen Âge jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle. L'église Saint-Druon vient d'être restaurée et la résidence d'Esnes, héritière de "la cité d'Esnes" édifiée par les Allemands lors de la Seconde Guerre mondiale, est actuellement en pleine modernisation. Votre guide vous fera débambuler dans ces rues trop méconnues.

Rendez-vous devant l'église Saint-Druon, rue Crèveœur.  
Dimanche 21 août à 15h30.  
Durée 1h30. Tarifs 6€/4€.

## DU PAPIER AU NUMÉRIQUE, PHOTO ET PATRIMOINE

### Le jardin public Safari-photo

Le jardin public de Cambrai, couvrant près de 20 hectares en centre-ville, est constitué de trois entités : le jardin aux fleurs, le jardin Monstrelet et le jardin des grottes. Capturez l'essence de ces jardins en compagnie d'un guide qui vous dévoilera leurs histoires et de Yannick Prangère, photographe, qui vous conseillera pour prendre les plus beaux clichés.

**Amenez votre propre appareil photo !**

Rendez-vous au kiosque du jardin public, allée du Souvenir Français.  
Samedi 9 juillet à 15h.  
Durée 2h30. Gratuit.

### Le jardin en cyanotypes Atelier photo

Le cyanotype est un des plus anciens procédés en photographie : c'est un tirage photographique réalisé sur une simple feuille de papier, l'image étant constituée d'un pigment de couleur bleue. Initiez-vous à cette technique à l'aide des ressources naturelles du jardin public : fleurs, feuilles, ...

Rendez-vous au kiosque du jardin public, allée du Souvenir Français.  
Vendredi 22 juillet à 15h.  
Durée 2h. Gratuit.

Le canal de Saint-Quentin et le port de Cantimpré  
© Yannick Prangère

Orphée dans le jardin public  
© Yannick Prangère

### L'Escaut et le canal Safari-photo

À Cambrai, coulent l'Escaut-rivière, l'Escaut canalisé et le canal de Saint-Quentin. Promenez-vous aux bords de ces cours d'eau en compagnie d'un guide qui vous contera leur influence sur la ville et de Yannick Prangère, photographe, qui vous aiguillera pour prendre les plus beaux clichés.

**Amenez votre propre appareil photo !**

Rendez-vous devant la tour des Arquets, rue de la Tour des Arquets.  
Samedi 27 août à 15h.  
Durée 2h. Gratuit.



Le service Ville d'art et d'histoire propose des visites et animations tous les jours cet été : retrouvez le programme complet à l'Office de tourisme du Cambrésis et sur [www.villedecambrai.com](http://www.villedecambrai.com)

## LE THÉÂTRE

5 place Jean Moulin,  
03.27.72.95.00.  
Réservation aux offices de  
tourisme de Cambrai et  
Caudry ou sur  
[www.scenes-mitoyennes.fr](http://www.scenes-mitoyennes.fr)

### PRÉSENTATION DE LA SAISON 2022/2023 DES SCÈNES MITOYENNES : À VOS AGENDAS !

Rendez-vous le vendredi  
2 septembre à 18h30 au  
théâtre de Caudry pour  
découvrir en vidéos  
et musiques la saison  
2022/2023 des Scènes  
Mitoyennes !

Du théâtre, des concerts, de  
la danse, du cirque avec  
fêtes d'affiches et décou-  
vertes, pour tous les âges.

Vous pourrez à l'issue de  
cette présentation, dans le  
cadre d'un abonnement,  
réserver en avant première  
vos spectacles pour la 1ère  
partie de saison !

Ouverture officielle  
de billetterie :  
samedi 2 septembre dès 9h  
sur [www.scenes-mitoyennes.fr](http://www.scenes-mitoyennes.fr)  
et aux points de vente suivants :  
offices de tourisme de Cambrai  
et Caudry, théâtre de Cambrai.



ville de Cambrai

## LE CONSERVATOIRE

3 place Jean Moulin,  
03.27.81.29.90

### LES RENCONTRES MUSICALES DE CAMBRAI

Le festival fêtera sa sixième édition  
en juillet 2022. Cet événement culturel  
qui occupe une place de choix  
parmi les très nombreux festivals na-  
tionaux et internationaux est devenu  
un rendez-vous musical incontour-  
nable où se côtoient les nouveaux  
talents européens, des invités  
de prestige et de grands artistes  
internationaux. L'ambition prioritaire  
du festival est de rendre la musique  
classique accessible au plus grand  
nombre en proposant des tarifs pri-  
vilégiés pour accéder aux concerts  
et la gratuité pour les enfants de  
moins de 12 ans et les étudiants du  
conservatoire de Cambrai.

Les Rencontres Solidaires viennent  
depuis sa création renforcer ce  
désir d'aller à la rencontre des  
publics les plus éloignés.

Sous la direction artistique de  
Jean-Pierre Wiaart, le festival les  
Rencontres Musicales de Cambrai  
propose 14 concerts pour cette  
édition et s'attache à faire rayonner  
les lieux patrimoniaux du territoire  
du département du Nord et du  
Cambrésis. L'écrin principal du  
festival est l'incontournable superbe  
Théâtre art déco de Cambrai mais  
le Musée Matisse, l'Abbaye de  
Vaucelles, l'Eglise Saint Géry et le  
Musée de Cambrai, la Chapelle  
du Lycée Saint Luc ouvrent aussi  
leurs portes aux spectateurs pour  
des rendez-vous musicaux uniques.  
Une parenthèse enchantée avant  
l'été pour découvrir le meilleur du  
classique !

*Du vendredi 1 au samedi 9 juillet.*



01 AU 09  
JUILLET  
2022

7 LIEUX  
15 CONCERTS  
AUTANT D'ÉMOTIONS

FES  
TI  
VAL  
RENCONTRES  
MUSICALES  
DE CAMBRAI



## LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS

15 rue de l'Épée, 59400 Cambrai.  
03.27.82.27.90

### EXPOSITIONS TEMPORAIRES

Visites guidées à 15h30, gratuit avec le billet d'entrée du musée : les 3 et 17 juillet, 7 et 21 août, 4 septembre et 2 octobre.



### ROBERT LOTIRON (1886-1966) LA POÉSIE DU QUOTIDIEN. L'ŒUVRE GRAVÉ ET LITHOGRAPHIÉ

Suite à la récente donation consentie par la famille de l'artiste, le musée des beaux-arts consacre cet été une rétrospective à Robert Lotiron (1886-1966) autour de son œuvre gravé et lithographié. Représentant fondamental de l'art figuratif de l'entre-deux-guerres, Robert Lotiron est peintre mais aussi graveur. Il commence la lithographie vers 1926, avant d'aborder la gravure dans les années 1930. A ce jour, on compte quelques 240 planches gravées par l'artiste. Les thèmes de ses estampes sont ceux de sa peinture qui témoignent de la vie de ses contemporains : les paysages de Paris, les beaux dimanches et les guinguettes, les ports et les hommes au travail, la campagne et les travaux agricoles.

La Piscine-Musée d'art et d'industrie André Diligent à Roubaix et le musée du Mont-de-Piété à Bergues sont partenaires de ce projet et présentent respectivement une exposition dédiée à la peinture de Lotiron et une seconde à son travail de dessin.

Du samedi 25 juin au dimanche 16 octobre.  
Vernissage le samedi 25 juin à 16h.

Robert Lotiron, *La Charpenterie de Dieppe* - détail, 1953, lithographie en couleurs, musée des beaux-arts de Cambrai, inv. 2022.3.55

Vue de l'atelier de Raúl Illarramendi, Méru, Picardie, 2019. Courtesy of Galerie Karsten Greve Köln Paris St. Moritz  
Photo: Nicolas Brasseur, 2019  
© Raúl Illarramendi



### RAÚL ILLARRAMENDI. OFFERINGS

Raúl Illarramendi s'intéresse aux traces éphémères et spontanées laissées dans l'espace urbain qu'il réinvestit par un travail lent et minutieux de dessin, parfois par le biais d'œuvres de grand format. Témoignant d'un passé intime, ces marques multiples forment autant de motifs potentiels pour ses œuvres, interrogeant par là même le médium et le geste de la peinture. Pour la série *Offerings* réalisée en 2019, l'artiste se souvient du « miracle de la croix » de la cathédrale de Caracas qui s'est produit lors du séisme dévastateur de 1967. Ces œuvres constituent un travail à part dans la démarche de Raúl Illarramendi : elles agissent comme de réelles peintures d'Histoire, tant personnelles, spirituelles que contemporaines.

Cette exposition est un écho à la longue résidence de recherche et de création que l'artiste mène actuellement au musée des beaux-arts. Raúl Illarramendi est représenté par la galerie Karsten Greve.

Du samedi 25 juin au dimanche 16 octobre.  
Vernissage le samedi 25 juin à 16h.

## STAGE D'ATELIERS ARTISTIQUES

Croquis, dessin, lecture du paysage... Trois cycles d'ateliers plastiques menés par des artistes professionnels sont organisés pour découvrir les collections autrement. Les ateliers ont été conçus pour des enfants à partir de 6 ans jusqu'aux adolescents.

Inscription préalable obligatoire. Tarif du stage : 15 €

## DESSIN/CROQUIS AVEC GABRIEL FOLLI

Gabriel Folli place le dessin au cœur de sa pratique. Construites à partir d'images collectées, ses œuvres réactivent une mémoire et racontent un ou des récits, fragmentés ou inventés.

Pour son stage, l'artiste invite les participants à découvrir quelques techniques de dessin. La découverte du musée est suivie d'un travail d'observation afin de restituer, par le fusain, le marker ou le crayon de couleur, les détails des œuvres.

Mercredi 20, jeudi 21 et vendredi 22 juillet de 14h à 16h.



## PAYSAGE/ÉCOLOGIE AVEC FRÉDÉRIC FOURDINIER

Le paysage et les éléments qui le constituent, naturels ou artificiels, sont au cœur de la démarche de Frédéric Fourdinier. Son œuvre est multiple : dessin, photographie, performance. L'atelier que propose l'artiste est un questionnement sur le paysage et sa représentation. Quelle perception avons-nous de la nature depuis celle des artistes des siècles passés et comment devons-nous la repenser et la respecter aujourd'hui ?

Mercredi 27, jeudi 28 et vendredi 29 juillet de 14h à 16h. Dès 10 ans.

## NATURE MORTE/SCULPTURE/ ARGILE AVEC VÉRONIQUE HÉQUET-GROTARD

Photographies, peintures, sculptures, dessins... les œuvres de Véronique Héquet Grotard sont variées. La nature et ses multiples composantes restent une constante dans son travail. Prenant appui sur les collections, l'artiste convie les participants à renouveler leur regard sur la nature morte. Observation des œuvres, compilation de détails et réalisations en argile sont au programme.

Mercredi 24, jeudi 25 et vendredi 26 août de 14h à 16h.

Gabriel Folli,  
*A storm is coming*,  
fusain, graphite et crayon de couleur  
sur papier, 75 x 110 cm, 2017.  
Photo © Gabriel Folli

## NOCTURNE DU MUSÉE CONCERT DANS LA COUR ET VISITE GUIDÉE

Ouverture 18h-20h30 - gratuit

Prolongez votre journée au musée dans une ambiance musicale. L'occasion de visiter les collections et les expositions en cours et de découvrir un groupe musical rock ou jazzy



Samedi 30 juillet à 19h  
avec Habile Bill, kéké rock, Nantes.

Visite-flash des expositions temporaires à 18h30.

Avec leur nom en clin d'oeil à une réplique culte d'OSS 117, le duo claviers/batterie Habile Bill donne dans la musique Hard Bossa et Kéké Jazz. Un groupe d'enfer pour une belle soirée musicale placée sous le signe de la découverte, de la mélodie et de la bonne humeur !

Samedi 3 septembre à 19h avec Bardade, rock, chanson française, Cambrai.

Visite-flash des expositions temporaires à 18h30.

Le duo Bardade devient un habitué du musée. Après leur succès l'année dernière, le groupe local Bardade revient avec ses reprises pour une soirée toute en douceur.

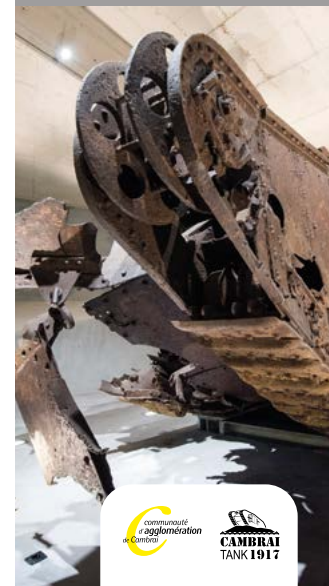
## CENTRE D'INTERPRÉTATION CAMBRAI TANK 1917

Rue du Calvaire,  
59267 Flesquières.  
09.72.10.68.17.

### VISITES GUIDÉES

Centre d'interprétation de la Bataille de Cambrai, le lieu permet notamment d'approcher le célèbre tank Deborah, l'un des 476 chars anglais engagés lors de cette bataille.

Les samedi 16 juillet et 20 août à 16h.



## LE LABO

2 rue Louis Renard, 59400 Cambrai.  
Les activités sont gratuites. Sauf mention  
contraire, toutes les activités sont sur  
réservation, à l'accueil du Labo  
ou au 03.74.51.00.00

### EXPOSITION JIM CURIOUS VOYAGE AU CŒUR DE L'OcéAN

Plongez au cœur de l'océan avec  
Jim Curious !

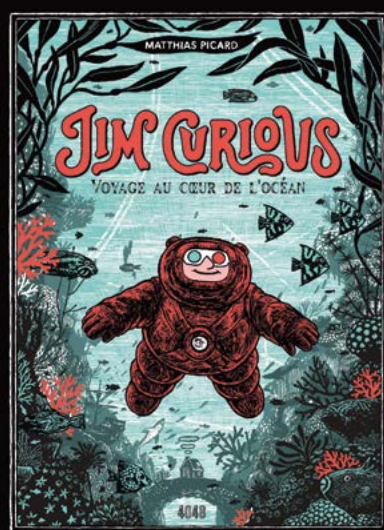
Bien calé dans son scaphandre, Jim  
Curious explore les fonds marins. Dès son  
passage sous l'eau, l'image s'enrichit  
du relief grâce à des lunettes 3D. Jim  
descend, descend, descend, et vous  
l'accompagnez dans les profondeurs,  
où il croise poissons, monstres, et autres  
bêtes de plus en plus étranges. Mais rien  
ne l'arrête ! Il descend toujours, remon-  
tant le temps à mesure qu'il chute dans  
les profondeurs :

épaves de la seconde guerre mondiale,  
vestiges d'un galion, cité perdue de  
l'Atlantide... jusqu'à découvrir les formes  
de vie les plus primitives, méduses  
étranges et monstres en tous genres.  
L'exposition a été créée autour du livre  
éponyme de Mathias Picard. C'est une  
histoire muette, destinée à un public  
de 7 à 77 ans, à mi-chemin entre  
bande-dessinée et livre illustré. Elle permet  
aussi de découvrir le procédé technique  
de la 3D utilisé par l'illustrateur.

Visibles aux heures d'ouverture du Labo,  
du mardi 31 mai jusqu'au dimanche 28 août.

Jusqu'au dimanche 3 juillet :  
mardi et vendredi de 13h à 21h  
mercredi et samedi de 10h à 18h  
jeudi et dimanche de 14h à 18h.

À partir du mardi 5 juillet :  
du mardi au dimanche de 14h à 18h.



## ANIMATIONS AUTOUR DE L'EXPOSITION

### SAUVONS MOBY-DICK !

Moby-Dick, la baleine, doit nager  
dans un océan de plastique.  
Quelle triste destinée !  
Aide Moby-Dick à retrouver un  
océan propre en apportant tes  
bouchons de bouteille d'eau et  
de lait. Ils te serviront à donner  
vie à Moby Dick à l'entrée de  
l'exposition.

Activité participative accessible  
en continu du 8 juillet au 31 août  
dans l'exposition.  
Plus d'informations sur  
[www.lelabocambrai.fr](http://www.lelabocambrai.fr)

### CARAPACE EN PAPIER COLORÉ

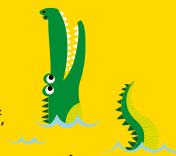
Réalise une belle carapace à ta  
tortue, en collant sur son corps  
de jolis papiers de couleurs.

Les mercredis 6, 13 juillet  
et 20 juillet et 3 août, à 15h00.  
Durée : 30 min. Pour les 3/4 ans,  
accompagnant indispensable.  
Rendez-vous à la Verrière.

### GARE AU CROCO !

Dans cet  
atelier créatif,  
les enfants  
donnent naissance à  
un grand reptile avec des dents  
très pointues !

Les vendredis 8 et 27 juillet à 15h30.  
Durée : 1h. Pour les 7-11 ans.  
Rendez-vous au Belvédère.



### PIEVRES ET POISSONS

À l'aide de  
bandelettes de  
papier, réalise  
des animaux aquatiques sympathiques.  
Samedi 9 juillet et mardi 2 août à 15h30.  
Durée : 1 h. Dès 6 ans.  
Rendez-vous à la Verrière.

### OCTOPUS

Donne vie à ton octopus en lui créant  
ses 8 bras.

Mardi 12 juillet à 15h00.  
Durée : 1h. Dès 9 ans.  
Rendez-vous au Belvédère.

### TOUCAN DE PAPIER

Au cours de la séance, les enfants  
manipulent le papier pour créer  
un toucan coloré.

Samedi 23 juillet et jeudi 28 juillet, à 16h30.  
Durée : 1h. Dès 9 ans.  
Rendez-vous à la Verrière.

Exposition Jim Curious  
Voyage au cœur de l'océan  
© Editions 2024



## LES STAGES ARTISTIQUES ET LITTÉRAIRES

Du 12 juillet au 14 août, auteur, scénariste, conteur, documentariste et rôliste vous font découvrir leur discipline par des stages courts et ludiques, pour petits et grands.

## LES RENDEZ-VOUS THÉÂTRE ET MUSIQUE DE PHILIPPE DEGRAINCOURT

Comédien, conteur et musicien depuis de nombreuses années, il crée des spectacles très différents alliant le théâtre et les contes avec la musique.

Du mardi 12 au dimanche 17 juillet.



## Découverte et expression du jeu théâtral et de la Commedia dell Arte

En famille, adonnez-vous au plaisir du théâtre masqué. Après une courte présentation de la Commedia dell'arte et des masques qui la composent, place au jeu avec différentes mises en situation. Un bon moment de convivialité et d'amusement.

Mercredi 13 et vendredi 15 juillet à 15h00. Durée : 2h.  
En famille, dès 8 ans.  
Rendez-vous à l'Accueil.  
La participation aux deux séances n'est pas obligatoire.

## Dur dur d'être une princesse !

Une jeune femme rêve de devenir une princesse, mais la vie n'est pas toujours ce que l'on voudrait qu'elle soit. Les tribulations de notre princesse en devenir sont l'occasion d'évoquer et revisiter différents contes bien connus. Un spectacle drôle sur nos chères princesses.

Spectacle. Dimanche 17 juillet, à 15h30. Durée : environ 1h.  
Tout public, dès 8 ans.  
Rendez-vous à la Scène.

## LES RENDEZ-VOUS BD ET DESSINS ANIMÉS DE LUANA VERGARI

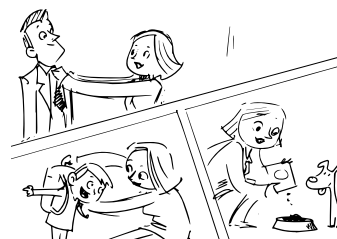
Luana Vergari est scénariste, auteure de dessins animés, livres jeunesse et albums BD.

Du mardi 19 au dimanche 24 juillet.

## Atelier Webtoon Réalisation d'une mini BD pour smartphone

Dans cet atelier, les adolescents apprennent à réaliser un webtoon qui fonctionne avec le principe du call to action : swiper. Une initiation au langage de la BD, une expérimentation des arts plastiques et du numérique.

Mardi 19 et le mercredi 20 juillet à 15h30. Durée : 2h.  
Atelier ados, dès 12 ans.  
Rendez-vous au Belvédère.



## Dessiner un arbre Atelier artistique et poétique

Au cours de cet atelier, les participants sont invités à mettre un peu de poésie dans leur quotidien. Ils réalisent un petit livre autour du thème de l'arbre en partant des expériences artistiques proposées par Bruno Munari dans son livre *Drawing a tree*.

Jeudi 21 et le vendredi 22 juillet à 15h30. Durée : 2h. Atelier adultes.  
Rendez-vous au Belvédère.

## Juste un trucage : tourner en stop-motion pour surprendre !

En famille, apprenez les principes du trucage en stop-motion en partant de l'analyse de certaines scènes du cinéma de Méliès. À l'aide d'une tablette numérique, expérimentez les arts plastiques et découvrez l'animation.

Samedi 23 et dimanche 24 juillet, à 14h30. Durée : 2h.  
Tout public, en famille.  
Rendez-vous au Belvédère.



La Comedia Dell'Arte  
© P. Degraincourt

Atelier Juste un trucage  
de Luana Vergari © Le Labo-Cambrai



## LES RENDEZ-VOUS VIDÉO ET DOCUMENTAIRE DE QUENTIN OBAROWSKI

Quentin Obarowski est documentariste, réalisateur de plusieurs films, courts métrages et web-série documentaires.

Du mardi 26 au dimanche 31 juillet.

## Initiation au film documentaire

Initiez-vous à la conception d'un film documentaire en compagnie d'un professionnel, en vous confrontant aux fondamentaux de la réalisation. Les différentes séances visent à la création d'un moyen métrage collectif. La présence à toutes les séances n'est pas obligatoire.

Écriture :

Mardi 26 juillet à 14h pour les familles, à 16h pour les enfants de plus de 12 ans.

Écriture et tournage :

Mercredi 27 juillet à 14h pour les familles, à 16h pour les enfants de plus de 12 ans.

Tournage :

Jeudi 28 et le vendredi 29 juillet, à 14h pour les familles, à 16h pour les enfants de plus de 12 ans.

Montage et post-production :

Samedi 30 juillet, à 14h pour les familles, à 16h pour les enfants de plus de 12 ans.

Rendez-vous au Belvédère, sauf le samedi 30 à l'Atelier numérique.  
Durée : 2h00.

Restitution et rencontre avec le vidéaste.  
Dimanche 31 juillet, à 16h.  
Durée : 1h30. Tout public.  
Rendez-vous à la Scène.

## LES RENDEZ-VOUS CONTE ET ÉCRITURE DE FRANÇOISE BARRET

Françoise Barret est conteuse, comédienne et auteure. Depuis 1983, elle travaille à la conception, la réalisation et à la création au sein de la compagnie du Théâtre Dire d'Etoile.

Du mardi 2 au dimanche 7 août.

### Invente ton histoire

Des histoires, il y en a dans tous les recoins, les jardins, sous les feuilles, sur les ailes des oiseaux, sous la griffe d'un chat, et dans nos têtes ! Il suffit de les réveiller pour les raconter !

Jeudi 4 août, à 15h00. Durée : 2h. Dès 8 ans. Rendez-vous au Petit Théâtre.

### Raconte ton histoire

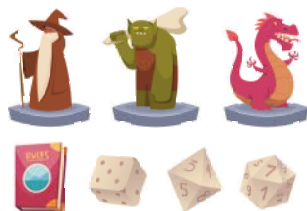
Il existe des milliers d'histoires qui ne demandent qu'à sortir des livres et de notre imaginaire pour être racontées. Seul ou en groupe, on en pioche une et on raconte !

Vendredi 5 août, à 15h00 dès 8 ans.  
Samedi 6 août, à 14h00 pour les adultes. Durée : 2h.  
Rendez-vous à l'Accueil.

### Si tu me crois, c'est que j'ai menti

Parcours rocambolesque, drôle et poétique où la conteuse nous livre quelques-uns de ses secrets pour démêler le vrai du faux. Qu'est-ce que la vérité ? Au pays des contes, il y a de quoi s'interroger.

Samedi 6 août, à 16h30.  
Tout public, dès 7 ans.  
Rendez-vous à la Scène.



## LES RENDEZ-VOUS JEUX DE RÔLE DE PIERRE BASTIEN

Pierre Bastien vous convie à découvrir ce jeu de société immersif qui permet de vivre une aventure pendant quelques heures. Le maître du jeu mène la danse : il connaît l'histoire à faire découvrir, la met en scène, et permet aux joueurs qui incarnent des personnages de la vivre.

Du mardi 9 au dimanche 14 août.

### Initiation au jeu de rôle écriture et création

Cet atelier a pour objectif de vous montrer comment créer un univers cohérent, des règles du jeu avec lesquelles vous vous sentez à l'aise, et de vous faire découvrir l'écriture de scénarios, adaptés à votre jeu et à vos joueurs.

Mardi 9 et jeudi 11 août, à 15h00.  
Durée : 2h30. Tout public, dès 12 ans.

### Après-midi jeux de rôle

Venez jouer au jeu de rôle avec cette partie découverte pour débutants. Laissez-vous entraîner dans une histoire fantastique et jouez avec le personnage de votre choix. Tout ça en restant assis autour d'une table avec papier, crayons, et quelques dés.

Samedi 13 et dimanche 14 août, à 14h30. Durée : 3h. Dès 12 ans.  
Rendez-vous au Belvédère.

## LES SOIRÉES DU LABO

### LE LABO FAIT SON CINÉMA

En partenariat avec l'association "Les Rencontres Audiovisuelles". Le Labo dédie une soirée au 7<sup>e</sup> art avec un grand quiz cinéma suivi d'une séance de cinéma de plein air.

Vendredi 22 juillet, à partir de 20h.  
Tout public, dès 8 ans.  
Rendez-vous à la Scène.

### LA NUIT DES ÉTOILES

À l'occasion de la Nuit des étoiles qui se déroule partout en France, le Labo vous a préparé une nuit magique faite de jeux, de contes et d'observations, tout cela en lien avec les étoiles et la beauté de notre ciel d'été.

En partenariat avec le Club d'Astronomie de Cambrai.

Vendredi 5 août, à partir de 19h au Labo pour des jeux et des contes. Tout public.  
Observation à Niergnies dès 22h.



## DE NOMBREUSES ACTIVITÉS TOUT L'ÉTÉ

Tout au long de l'été, participez également à des escape game, des après-midis jeux de société, des ateliers créatifs, et des ateliers de cosmétique naturelle. Retrouvez également l'univers d'Harry Potter avec de nombreux ateliers jeux et création d'objets associés au célèbre sorcier.

Françoise Barret  
© Alexandre Boissot

Ciné de plein air © Le Labo



le-labo

## ARCHÉO'SITE LES RUES-DES-VIGNES

882 Rue Haute,  
59258 Les Rues-des-Vignes.  
09.70.21.17.46

### JOURNÉES D'ANIMATION

Toutes les animations sont tout public.  
Tarif d'entrée habituel.  
Adultes : 5,50 € / enfants : 4,50€.

### JOURNÉE IMMERSIVE AVEC VINCIACO

Chaque premier week-end du mois, le groupe de reconstitution Vinciaco fait revivre, en costumes d'époque la vie quotidienne aux époques mérovingienne et carolingienne.

Dimanches 3 juillet et 7 août de 14h à 18h.  
Entrée gratuite.

### ARMES ET OUTILS DE FER

Découvrez comment étaient forgés les objets du quotidien, l'armement et l'outillage du VI<sup>e</sup> au IX<sup>e</sup> siècle.

Dimanche 24 juillet de 14h à 18h.

### FABRICATION D'UNE CERVEISE CAROLINGIENNE

Émerveillez-vous devant le brassage d'une cervoise carolingienne à l'aide d'outils traditionnels : fourquet, cuves, filtres en osier, baquets en bois et tonneaux de fermentation.

Notre maître-brasseur vous contera l'histoire et l'évolution des boissons, les différentes étapes du brassage. Un tonnelier effectuera une démonstration de tonnellerie traditionnelle.

Samedi 20 et dimanche 21 août de 14h à 18h.



Brasseur de cervoise © Ludotium

Reconstruction d'un grenier carolingien  
© Archéo'site

Grenier carolingien © Archéo'site

Travail du métal © Romain Plichon



### RECONSTRUCTION D'UN GRENIER CAROLINGIEN

Venez assister à la poursuite de la construction d'un grenier à grains de l'époque de Charlemagne par les ados du Club du Vieux Manoir. Découvrez les mêmes outils, essences végétales et techniques que celles employées au Moyen-Age.

Du dimanche 7 au samedi 20 août durant les horaires d'ouverture.



### FANTASTIQUE MOYEN-AGE

Durant les vacances estivales, laissons place au rêve avec un retour au temps des premiers chevaliers... Commios Productions vous proposera toute une série d'animations en lien avec le Moyen-âge. Repartez avec votre propre blason, essayez-vous à l'archerie, laissez-vous conter de belles histoires et admirez une coulée d'objet en bronze dans une ambiance de village médiéval.

Dimanche 14 août de 14h à 18h.



## ATELIERS ENFANTS

Réservation indispensable par téléphone.  
 Tarif d'entrée habituel.  
 Adultes accompagnant : 5,50€.  
 Enfants (8-14 ans) : 4,50€.



## ÉCRIRE AUTREMENT

Connaissez vous les outils et supports de l'écriture depuis les Sumériens (3300 ans avant J-C) jusqu'au XV<sup>e</sup> siècle ?  
 Nous vous invitons à un voyage dans l'histoire de l'écriture depuis la tablette d'argile jusqu'au papier imprimé.  
 Lors de cet atelier, vous pourrez vous essayer à l'art de la calligraphie du Moyen-Age...

Les mercredis 6 juillet et 24 août.  
 À 14h : visite guidée du site.  
 De 15h à 16h30 : atelier de calligraphie.

## UN TEXTILE TOUT EN COULEUR

Saviez-vous qu'au premier millénaire, on pouvait teindre ses tissus avec des végétaux : fruits, légumes, racines, feuilles ou fleurs ?

Mercredi 13 juillet de 14h à 17h.  
 À 14h : visite guidée du site.  
 De 15h à 17h : atelier de teinture végétale et travail de la laine.



## ARCHÉOLOGUES EN HERBE

Comme de vrais archéologues, apprenez à manier la pelle, la truelle et le pinceau pour mettre au jour des vestiges gallo-romains et découvrez aussi comment l'on classe et reconstitue des poteries.

Mercredis 20 juillet et 10 août de 14h à 16h30.  
 À 14h : visite guidée du site.  
 De 15h à 16h30 : atelier d'archéologie.

## HYGIÈNE ET BEAUTÉ CHEZ LES GALLO-ROMAINS

Contrairement aux idées reçues, nos ancêtres gaulois et romains accordaient une grande importance aux soins du corps et à la beauté.

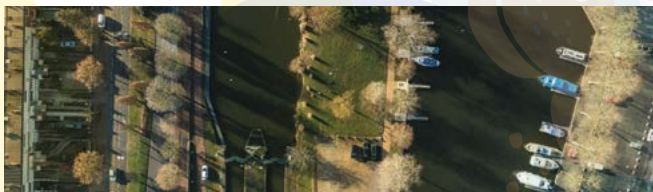
Venez expérimenter au sein de cet atelier les différentes recettes et ingrédients du savon et notamment la fabrication du fameux « sapo » (savon gaulois).

Mercredi 3 août de 14h à 17h.  
 À 14h : visite guidée du site.  
 De 15h à 17h : atelier créatif.

Teintures végétales © Archéo'site

Archéologues en herbe  
 © Archéo'site





communauté  
d'agglomération  
de Cambrai

ville de Cambrai

VILLES  
& PAYS  
D'ARTS  
& D'HISTOIRE

musée des beaux-arts de Cambrai

le-labo

CAMBRAI  
TANK 1917

COMMUNAUTÉ  
D'AGGLOMÉRATION  
DE CAMBRAI

ARCHEOSITE  
Les Hauts de France

TOURISME  
CAMBRÉSIS

PRÉFET  
DE LA RÉGION  
HAUTS-DE-FRANCE